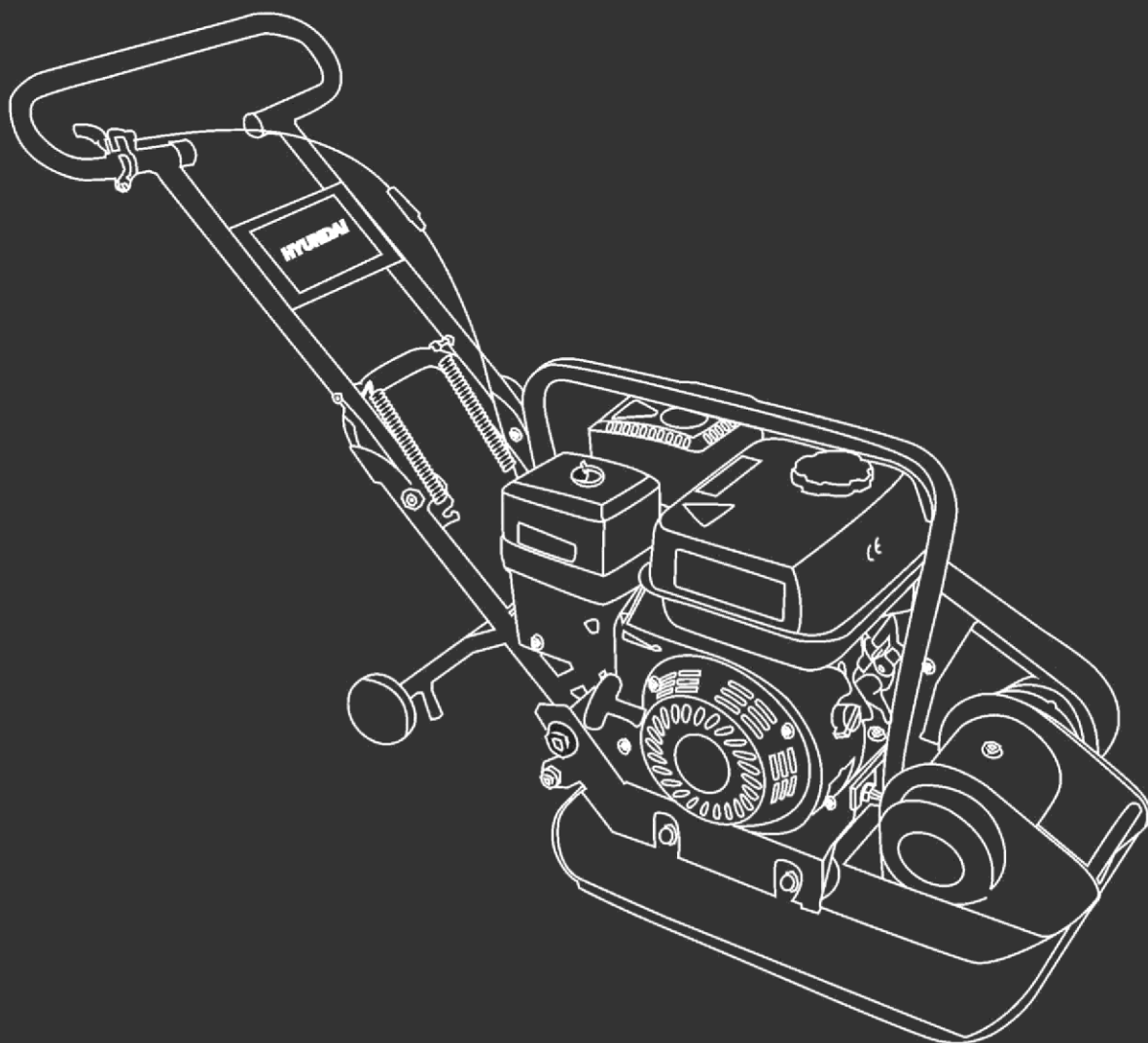


POWER PRODUCTS

VIBRAČNÍ DESKOVÝ ZHUTŇOVAČ HCOMP

INSTRUCTIONS ORIGINALES



SHRnutí

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ3
2. O VAŠEM PRODUKTU8
3. MONTÁŽ10
4. KONTROLA A PROVOZ11
5. ÚDRŽBA17
6. STORAGE18
7. ZVEDÁNÍ A PŘEPRAVA19
8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ20
9. Záruka21
10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ22

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Udržujte lidi mimo pracovní prostor
- Stroj smí být uveden do provozu pouze tehdy, pokud je možné jej používat v oblasti stavby, zejména s ohledem na stabilitu, stav povrchu, šířku rozchodu a vztah mezi je třeba vzít v úvahu šířku bubnu a např. výšku okrajů a/nebo hranic a/nebo hloubku příkopů.
- uživatel stroje musí zjistit, zda v souvislosti s použitím příslušného stroje existují nějaká zvláštní rizika, jako jsou toxické plyny, půdní podmínky.

Obecná bezpečnostní pravidla

a) Porozumění vašemu stroji

- ★ Přečtěte si návod k obsluze a štítky připevněné ke stroji a porozumějte jim. Seznamte se s jeho použitím a omezeními i s jeho konkrétními potenciálními nebezpečími.
- ★ Seznamte se s ovládacími prvky a jejich správnou funkcí. Znáte způsob zastavení stroje a rychlé odpojení ovládacích prvků.
- ★ Nezapomeňte si přečíst a pochopit všechny pokyny a bezpečnostní opatření uvedené v příručce ke stroji, která je přibalena samostatně k přístroji. Nepokoušejte se stroj obsluhovat, dokud plně neporozumíte tomu, jak jej správně obsluhovat, jak provádět údržbu motoru a jak zabránit náhodnému zranění a/nebo poškození majetku.

b) Pracovní oblast

- ★ Nikdy nespouštějte a nespouštějte motor v uzavřeném prostoru. Výfukové plyny jsou nebezpečné, obsahují oxid uhelnatý, smrtící plyn bez zápachu. Jednotku provozujte pouze na dobře větraném venkovním prostranství.
- ★ Nikdy nepracujte se strojem bez dobré viditelnosti nebo osvětlení.

c) Osobní bezpečnost

- ★ Nepoužívejte stroj pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, které by mohly ovlivnit vaši schopnost správně jej ovládat.
- ★ Vhodně se oblečte. Noste dlouhé kalhoty, boty a rukavice. Nenoste volné oblečení, šortky ani žité šperky. Dlouhé vlasy upevněte tak, aby byly nad rameny. Udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.
- ★ Před spuštěním zkontrolujte stroj. Udržujte kryty na místě a v provozuschopném stavu. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby atd. pevně utaženy.
- ★ Nikdy nepoužívejte stroj, který potřebuje opravu nebo je ve špatném mechanickém stavu. Při uvedení do provozu vyměňte poškozené, chybějící nebo vadné díly. Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva. Udržujte stroj v bezpečném provozním stavu.
- ★ Pokud spínač motoru nefunguje správně, stroj nepoužívejte. Každý benzínový stroj, který nelze ovládat spínačem motoru, je nebezpečný a musí být vyměněn.
- ★ Před spuštěním stroje si zvykněte kontrolovat, zda jsou klíče odstraněny z prostoru stroje. Klíč, který zůstane na rotující části stroje, může způsobit zranění osob.

- ★ Buďte ostražití, sledujte, co děláte, a při ovládání stroje se řiďte zdravým rozumem.
- ★ Příliš se nenatahujte. Nepoužívejte stroj naboso, v sandálech nebo lehké obuvi. Noste bezpečnostní obuv, která ochrání vaše nohy a zlepší vaši přilnavost na kluzkém povrchu. Chodte vždy opatrně a s rovnováhou. To umožňuje lepší ovládání stroje v neočekávaných situacích.
- ★ Zabraňte náhodnému spuštění. Před přepravou stroje nebo prováděním údržby či servisu se ujistěte, že je vypínač motoru vypnutý. Přeprava nebo provádění údržby či servisu na stroji s vypínačem v zapnuté poloze je pozvánkou k nehodám.

d) Bezpečnost paliva

- ★ Palivo je vysoce hořlavé a jeho výpary mohou při vznícení explodovat. Přijměte opatření ke snížení rizika vážného zranění osob.
- ★ Při plnění nebo vyprazdňování palivové nádrže používejte schválenou nádobu na palivo a provádějte je venku na dobře větraném místě. Při přikládání paliva nebo při provozu přístroje nekuřte, nejspěte, nenechávejte v blízkosti otevřený oheň ani jiné zdroje vznícení. Palivovou nádrž nikdy nedoplňujte v interiéru.
- ★ Uzemněte vodivé předměty, například nářadí, a nepřibližujte se k elektrickým dílům a spojům pod napětím, aby nedošlo k jiskření nebo vzniku elektrického oblouku. Při těchto událostech může dojít ke vznícení výparů a par.
- ★ Před doplněním paliva do palivové nádrže vždy zastavte motor a nechte jej vychladnout. Nikdy neodstraňujte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, pokud je motor v chodu nebo horký. Nepoužívejte stroj, pokud je známa netěsnost palivového systému.
- ★ Pomalu sejměte víčko palivové nádrže, aby z ní mohl uniknout případný tlak.
- ★ Palivovou nádrž nikdy nepřepĺňujte (palivo by nemělo být nad limit).
- ★ Pevně nasadte uzávěry palivové nádrže a nádoby a setřete případné rozlité palivo. Přístroj nikdy nepoužívejte bez nasazeného víčka palivové nádrže.
- ★ Pevně nasadte uzávěry palivové nádrže a nádoby a setřete případné rozlité palivo. Přístroj nikdy nepoužívejte bez nasazeného víčka palivové nádrže.
- ★ Nevytvářejte zdroj vznícení rozlitého paliva. Pokud dojde k rozlití paliva, nepokoušejte se nastartovat motor, ale odjeďte se strojem pryč z místa a nevytvářejte zdroj vznícení, dokud se výpary paliva nerozptýlí.
- ★ Palivo skladujte ve speciálně navržených a schválených nádobách.
- ★ Palivo skladujte na dobře větraném místě mimo dosah jisker, otevřeného ohně a jiných zdrojů vznícení.
- ★ Nikdy neskladujte palivo nebo stroj s palivem v nádrži v budově, kde by výpary mohly přijít do kontaktu s jiskrami, otevřeným ohněm nebo jinými zdroji vznícení, jako jsou ohřívače vody, trouby, sušičky a podobně. Před uložením stroje v uzavřeném prostoru nechte motor vychladnout.

e) Použití a údržba stroje

- ★ Nikdy nepřemísťujte ani nepřepravujte stroj s běžícím motorem.
- ★ Nevyvíjejte na stroj násilí. Použijte správný stroj pro danou aplikaci. Správný stroj odvede práci, ke které byl navržen, lépe a bezpečněji.
- ★ Neměňte nastavení škrticí klapky motoru a nepoužívejte motor příliš rychle. Škrticí klapka ovládá maximální provozní otáčky motoru.
- ★ Pokud neprovádíte přechování, nepoužívejte motor ve vysokých otáčkách.
- ★ Nedávejte ruce a nohy do blízkosti rotujících částí.
- ★ Vyvarujte se kontaktu s horkým palivem, olejem, výfukovými plyny a horkými povrchy. ~~Nedotýkejte se~~ motoru ani tlumiče výfuku. Tyto části se během provozu extrémně zahřívají. Po vypnutí přístroje zůstávají krátkou dobu horké. Před prováděním údržby nebo seřizování nechte motor vychladnout.
- ★ Pokud stroj při startování vydává neobvyklý hluk nebo vibrace, okamžitě vypněte motor, ~~odpojte~~ zapalovací svíčku a zjistěte příčinu. Neobvyklý hluk nebo vibrace obvykle upozorňují na problém.
- ★ Používejte pouze příslušenství schválené výrobcem. V opačném případě může dojít ke zranění osob.
- ★ Údržba stroje. Zkontrolujte, zda nedošlo k nesprávnému seřízení nebo vážnutí pohyblivých částí, k poškození dílů a k jiným stavům, které mohou ovlivnit provoz stroje. V případě poškození nechte stroj před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným zařízením.
- ★ Udržujte motor a tlumič výfuku bez trávy, listí, přebytečného tuku a nánosů karbonu, abyste ~~snižili~~ riziko požáru.
- ★ Přístroj nenamáčejte ani nestříkejte vodou nebo jinými kapalinami. Udržujte ruce suché, čisté a ~~bez~~ nečistot. Po každém použití je vyčistěte.
- ★ Dodržujte zákony a předpisy pro správnou likvidaci benzínu, oleje atd., abyste chránili ~~životní~~ prostředí.
- ★ Přístroj ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby se s ním nebo s návodem k jeho použití ~~seznamil~~ někdo nezkušený. Stroj je pro nepoučené uživatele nebezpečný.

f) Recenze











- ★ Před čištěním, opravou, kontrolou nebo seřizováním stroje vypněte motor a zajistěte, aby se ~~vždy~~ pohyblivé části zastavily. Vždy se ujistěte, že je spínač motoru v poloze PŘEPNĚTE SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ DO POLOHY "VYPNUTO". Odpojte zapalovací svíčku a držte kabel dál od zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému spuštění.
- ★ Servis stroje svěřte kvalifikovanému personálu s použitím identických náhradních dílů. Tím je zajištěna bezpečnost stroje.

Obecná bezpečnostní pravidla

- ★ Abyste předešli zranění, nepřibližujte ruce, prsty a nohy k základní desce. Držte rukojeť zhutňovače ~~přes~~ oběma rukama. Pokud obě ruce drží rukojeť a nohy jsou od základny kompaktoru vzdáleny, nemůže dojít k poranění rukou, prstů a nohou o základnu.
- ★ Stroj vždy obsluhujte zezadu, nikdy nechoďte před stroj, když je motor v chodu.
- ★ Nikdy neumísťujte pod desku hutnicího zařízení nářadí nebo jiné předměty.

- ★ Pokud jednotka narazí na cizí předmět, zastavte motor, odpojte zapalovací svíčku, pečlivě stroj zkontrolujte a před opětovným spuštěním a provozem stroje opravte případná poškození.
- ★ Nepřetěžujte kapacitu stroje příliš hlubokým hutněním na jeden přejezd nebo příliš vysokou rychlostí.
- ★ Nikdy nepracujte se strojem vysokou rychlostí na tvrdém nebo klzkém povrchu.
- ★ Při práci nebo přecházení cest, chodníků nebo silnic buďte velmi opatrní. Dávejte si pozor na skrytá nebezpečí a dopravní situaci. Nepřeppravujte cestující.
- ★ Nikdy nenechávejte zhutňovač desek v pracovní poloze a bez dozoru, pokud je motor v chodu.
- ★ Při zpoždění hutnění nebo při přejezdu z jednoho místa na druhé vždy zastavte motor.
- ★ Nepřibližujte se k okrajům příkopů a vyvarujte se činnostem, které by mohly deskový zhutňovač převrhnout.
- ★ Na svahy vždy vyjíždějte opatrně, buď do kopce, nebo napříč svahem, aby se deskový zhutňovač nepřevrátil na obsluhu.
- ★ Přístroj vždy odstavte na pevném a rovném povrchu a vypněte jej.
- ★ Abyste snížili expozici vibracím, omezte pracovní dobu a dělejte přestávky, abyste minimalizovali opakování a odpočívali ruce. Snižte rychlost a sílu opakovaných pohybů. Snažte se každý den vykonávat práci, při které není nutné používat ruční zařízení.
- ★ Spotřebič musí být vždy stabilní a musí se používat na stabilním povrchu. Nepoužívejte jej tak, aby se stal nestabilním.
- ★ Při provozu, údržbě a demontáži se vyhněte chemickému nebezpečí. Nevystavujte stroj působení chemikálií.
- ★ Před každým použitím a po něm zkontrolujte stav kol a ráfků stroje. Pokud jsou kola a ráfky poškozené nebo opotřebené, stroj se nesmí používat. Nechte odborně zkontrolovat a vyměnit všechna poškozená kola a ráfky.
- ★ Sprawdź stan kół i felg maszyny przed i po każdym użyciu. W przypadku uszkodzonych, zużytych kół i felg nie wolno używać maszyny. Zlecić sprawdzenie i wymianę uszkodzonego koła i felgi fachowcom

SYMBOLY

	<p>Přečtěte si tyto pokyny pro bezpečné používání.</p>
	<p>Používejte ochranu očí. Používejte ochranu sluchu.</p>
	<p>Používejte ochranné rukavice.</p>
	<p>Noste bezpečnostní obuv.</p>
	<p>Je zakázáno odstraňovat nebo upravovat ochranná a bezpečnostní zařízení.</p>
	<p>Nepřibližujte se k rotujícím částem.</p>
	<p>Nedotýkejte se částí, které se během provozu zahřály. Může dojít k vážným popáleninám.</p>
	<p>Nekuřte a nevystavujte otevřený oheň. Při skladování, manipulaci a používání paliva dbejte zvýšené opatrnosti, protože v parách je vysoce těkavé a výbušné.</p>
	<p>Děti a přihlížející osoby držte stranou.</p>
	<p>Zaručená hladina akustického výkonu</p>

2. O PRODUKTU

Váš nový vibrační pěch předčí vaše očekávání. Byl vyroben podle přísných norem kvality pro dosažení vynikajícího výkonu. Jeho používání je snadné a bezpečné a při správné údržbě vám bude spolehlivě sloužit mnoho let.



Před použitím si pečlivě přečtěte celý návod k použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním opatřením a varováním.

Závazek ke kvalitě byl navržen do detailu: samočisticí zesílená základní deska, hadice pro vypouštění motorového oleje, uzavřená skříň řemene, samonastavovací odstředivá spojka a sklopná rukojeť. Řada užitečného příslušenství umožňuje jeho použití v různých aplikacích.

Deskový zhutňovač působí energií na sypkou zeminu a jiné materiály, aby zvýšil jejich hustotu a únosnost, a obvykle se používá pro drobné opravy a údržbu. Sypká zemina nebo částice se přesouvají nebo přeskupují určitým způsobem blízko sebe, aby se zabránilo vzniku vzduchových kapes a dutin. Zvyšuje únosnost, snižuje nasákavost, zabraňuje zhutnění půdy, snižuje tvorbu puchýřů a smršťování půdy a zabraňuje poškození mrazem. Je ideální pro zhutňování zrnitých zemin, písku, štěrku, drceného kameniva a smíšených zemin.

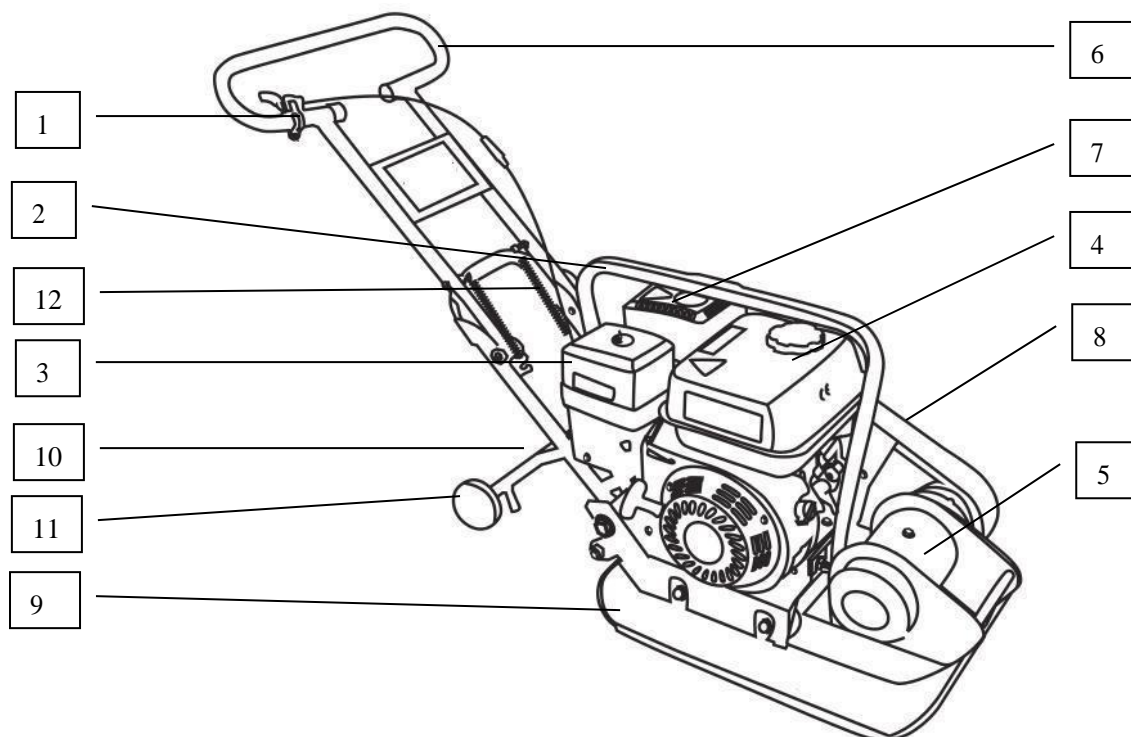


Tyto zhutňovače nejsou určeny pro použití na soudržných půdách, jako je jíl, nebo na tvrdých površích, jako je beton.

Za problémy s motorem týkající se výkonu, síly, specifikací, záruky a generální opravy odpovídá výrobce motoru. Další informace naleznete v návodu k obsluze / uživatelské příručce výrobce motoru, který je přibalen odděleně od jednotky.

Popis produktu

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1. Akcelerátor | 7. Tlumič výfuku |
| 2. Zvedací rukojeť | 8. Pouzdro pásu |
| 3. Vzduchový filtr | 9. Základní deska |
| 4. Palivová nádrž | 10. Odnímatelná podpěra kola |
| 5. Vibrátor | 11. Kola |
| 6. Rukojeť | 12. Spring |

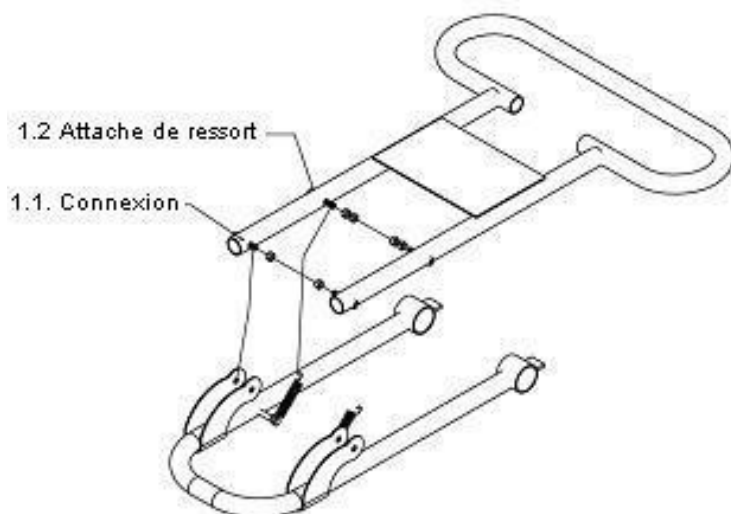


Funkce

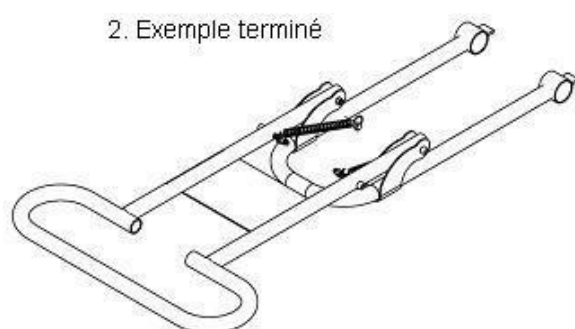
Model	HCOMP170-1
Velikost zásobníku	510 mm (L) x 350 mm (W)
Odstředivá síla	12,1 kN
Frekvence vibrací	4-94 Hz
Hloubka zhutnění	15 cm
Cestovní rychlost	21,4 m/min
Motor	4,1 kW (196 cm ³ , 6,5 k při 3600/min)
Provozní hmotnost	60 kg
Hladina akustického tlaku na operátor	95 dB(A), K=3 dB(A),
hladina akustického výkonu	105,7 dB(A), K=3 dB(A),
Záruka Hladina akustického výkonu	107 dB(A)
Hodnota vibrací	Vlevo : 13,5 m/s ² , K=1,5m/s ² Vpravo:13m/s ² , K=1,5m/s ²

3. MONTÁŽ

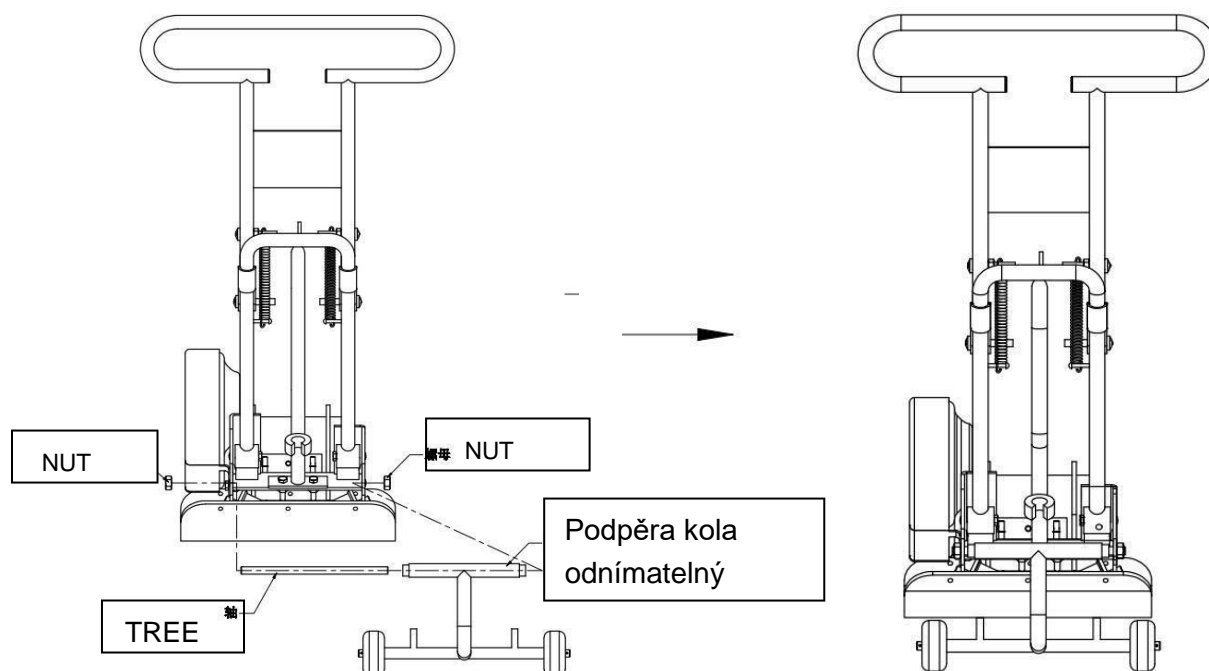
a) Sestava rukojeti :



b) Příklad hotové sestavy pouzdra



c) Sestava kola



d) Motorový olej



OLEJ BYL VYMĚNĚN PRO PŘEPRAVU

Pokud před spuštěním motoru nenaplníte klikovou skříň olejem, dojde k trvalému poškození motoru a ke ztrátě záruky.

Doplňte olej podle návodu k obsluze motoru.

4. KONTROLA A PROVOZ

STROJ JE NEJVHODNĚJŠÍ PRO HUTNĚNÍ ASFALTU A ZRNITÝCH MATERIÁLŮ, JAKO JE ŠTĚRK A PÍSEK NEBO JEJICH SMĚS, ZATÍMCO SOUDRŽNÉ ZEMINY, JAKO JE BAHNO A JÍL, SE NEJLÉPE HUTNÍ RÁZOVOU SILOU, KTEROU VYTVÁŘÍ VIBRAČNÍ PĚCH.

POKUD JE TO MOŽNÉ, MĚL BY BÝT POZEMEK PŘED ZAHÁJENÍM HUTNĚNÍ UROVNÁN.

PRO SPRÁVNÉ ZHUTNĚNÍ JE DŮLEŽITÁ VLHKOST PŮDY. VODA PŮSOBÍ JAKO MAZIVO, KTERÉ POMÁHÁ ČÁSTICÍM KLOUZAT PO SOBĚ. PŘÍLIŠ MÁLO VLHKOSTI ZNAMENÁ NEDOSTATEČNÉ ZHUTNĚNÍ; PŘÍLIŠ MNOHO VLHKOSTI ZPŮSOBUJE VZNIK VODOU NAPLNĚNÝCH DUTIN, KTERÉ OSLABUJÍ ÚNOSNOST PŮDY.

ZHUTNĚNÍ SUCHÉHO MATERIÁLU SE USNADNÍ JEHO NAVLHČENÍM HADICÍ S POSTŘIKOVAČEM.

PŘÍLIŠ VELKÉ MNOŽSTVÍ VODY ZPŮSOBÍ, ŽE STROJ VYKOLEJÍ.

VOLITELNÁ SADA VODNÍ NÁDRŽE SE DOPORUČUJE PŘI POUŽITÍ STROJE NA ASFALTOVÝCH POVRŠÍCH, PROTOŽE VODNÍ FILM ZABRAŇUJE SHLUKOVÁNÍ MATERIÁLU NA POVRCHU DESKY.

VIBRAČNÍ POHYB ZAJIŠŤUJE SAMOHYB. UMÍSTĚTE RUKOJEŤ NA OPAČNOU STRANU STROJE, NEŽ JE VIBRÁTOR NASTARTUJTE MOTOR NAVÍJECÍM STARTÉREM (POKUD JE MOTOR VYBAVEN VYPÍNAČEM, MUSÍ BÝT PŘED STARTOVÁNÍM NEJPRVE ZAPNUT).

DALŠÍ INFORMACE O STARTOVÁNÍ A SPRÁVNÝCH POSTUPECH PŘI PROVOZU MOTORU NALEZNETE V NÁVODU K OBSLUZE MOTORU DODANÉM S PŘÍSTROJEM.

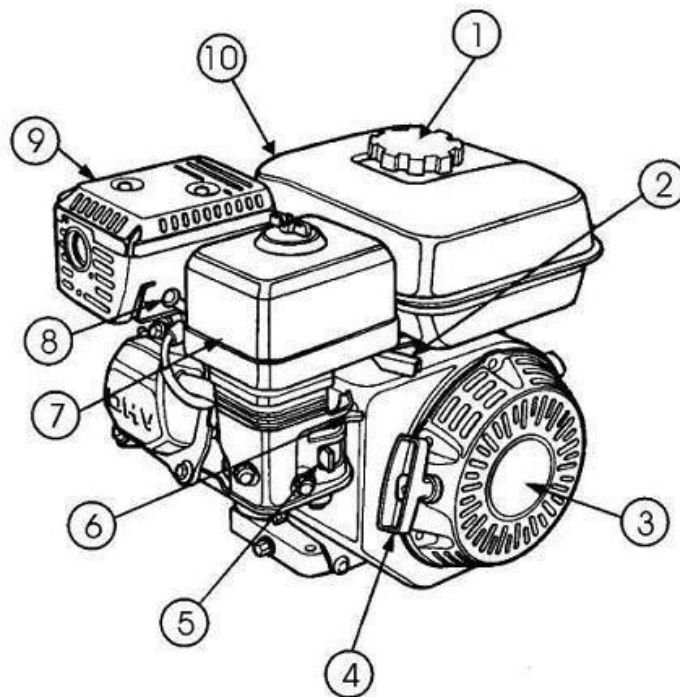
PŘED ZAHÁJENÍM HUTNĚNÍ ZVYŠTE OTÁČKY MOTORU POMOCÍ PLYNOVÉ PÁKY DO MAXIMÁLNÍ POLOHY.

STROJ BY SE MĚL OVLÁDAT TAK, ŽE DRŽÍTE RUKOJEŤ OBĚMA RUKAMA A SILOU OVLÁDÁTE POHYB VPŘED.

MĚNIT SMĚR STROJE POHYBEM PÁKY DOPRAVA NEBO DOLEVA.
LEVICE.

PŘI SPOUŠTĚNÍ NEBO OBSLUZE STROJE **VŽDY** PEVNĚ STŮJTE NA NOHOU, ABYSTE PŘEDEŠLI UKLOUZnutí A ZTRÁTĚ KONTROLY NAD STROJEM. POKUD JE INSTALOVÁNA NÁDRŽ NA VODU, LZE PRŮTOK REGULOVAT NASTAVENÍM KOHOUTKU NA PŘÍVODNÍ HADICI NA DŘÍKU HLAVICE.

PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE VZNĚTOVÉHO (BENZINOVÉHO) MOTORU.



Obrázek 2: Ovládací prvky a součásti motoru

1. **Víčko palivové nádrže** - Odstraňte toto víčko pro doplnění bezolovnatého benzínu do palivové nádrže. Ujistěte se, že je uzávěr pevně utažen. **NEPŘEPLŇUJTE.**
2. **Škrticí klapka** - Slouží k nastavení rychlosti motoru (rychlá - pomalá).
3. **Cívkový startér (tahová šňůra)** - typ způsobu startování motoru. Alternativním typem je elektrický startér (klíček zapalování).
4. **Rukojeť startéru** - uchopte ji pro spuštění motoru. Viz kapitola o startování motoru v této příručce.
5. **Palivový kohout** - **OTEVŘETE**, aby palivo mohlo proudit. **ZAVŘENO**, aby se zastavil průtok paliva.
6. **Startér** - Používá se pro startování studeného motoru nebo v chladných klimatických podmínkách. Sytič obohacuje palivovou směs.
7. **Vzduchový filtr** - zabraňuje vniknutí nečistot a dalších nečistot do palivového systému. Odstraňte křídlovou matici v horní části krytu vzduchového filtru, abyste získali přístup k filtru.
8. **Zapalovací svíčka** - zajišťuje jiskru v zapalovacím systému. Nastavte mezeru mezi zapalovacími svíčkami v rozmezí 0,6 až 0,7 mm (0,028 až 0,031 palce). Jednou týdně vyčistěte zapalovací svíčku.
9. **Tlumič výfuku** - slouží ke snížení hluku a emisí.
10. **Palivová nádrž** - pojme 3,6 litru bezolovnatého benzínu.

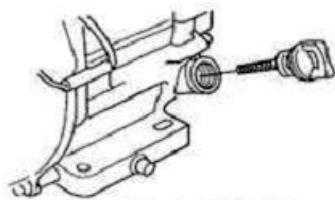
Před spuštěním

1. Pokyny pro bezpečnost silničního provozu: začátek příručky.
2. Vyčistěte kompaktor, odstraňte nečistoty a prach. Zejména spodní část desky, vstup chladicího vzduchu motoru, karburátor a vzduchový filtr.
3. Zkontrolujte, zda není vzduchový filtr znečištěný a zaprášený. Pokud je vzduchový filtr znečištěný, profoukněte filtrační kazetu zevnitř proudem stlačeného vzduchu nahoru a dolů, dokud se všechen prach neodstraní. Pokud tomu tak není, vyměňte vzduchový filtr za nový.
4. Zkontrolujte, zda je karburátor zvenku zbaven nečistot a prachu. Clean

suchým stlačeným vzduchem.

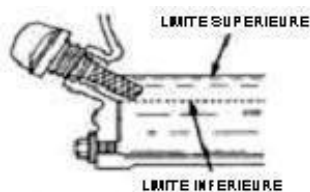
5. Zkontrolujte utažení matic a šroubů. Uvolněné šrouby a svorníky v důsledku vibrací mohou způsobit nečekanou nehodu. **Kontrola motorového oleje**

1. Chcete-li zkontrolovat hladinu motorového oleje, postavte zhuťovač desek na stabilní, rovnou plochu se zastaveným motorem.
2. Vyjměte zátku/příchytku z otvoru olejového filtru motoru (Obrázek 3) a otřete ji.



Obrázek 3: Měrka motorového oleje

3. Vložte a vyjměte měrku, aniž byste ji zašroubovali do hrdla filtru. Zkontrolujte hladinu oleje uvedenou na měrce.
4. Pokud je hladina oleje nízká (obrázek 4), doplňte doporučený typ oleje (tabulka 3) až po okraj otvoru olejového filtru. Maximální objem oleje: 400 cm³.



Obrázek 4. Měrka motorového oleje

POZNÁMKA

Výstražný systém hladiny oleje automaticky zastaví motor dříve, než hladina oleje klesne pod bezpečnou mez. Před nastartováním motoru vždy zkontrolujte hladinu motorového oleje.

Tabulka 3. Typ oleje

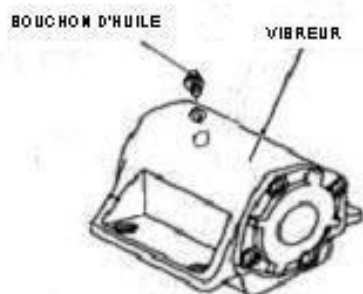
Sezóna	Teplota	Typ
Léto	25 °C nebo vyšší	SAE 10W-30
Jaro / Podzim	10 °C až 25 °C	SAE 10W-30/20

Zkontrolujte palivo

1. Odstraňte víčko palivové nádrže z horní části.
2. Vizuálně zkontrolujte nízkou hladinu paliva. Pokud je hladina nízká, doplňte bezolovnatý benzín.
3. Při plnění použijte k filtraci sítko. **NENAPLŇUJTE** až po vrchol. Setřete případné rozlité palivo.

Kontrola oleje ve vibrátoru

1. Umístěte zařízení MVC-88GH vodorovně na rovný povrch. Kontrolou oleje ve vibrátoru se ujistěte, že je kompaktor vyrovnaný.
2. Zkontrolujte hladinu oleje ve vibrátoru vyjmutím zátky (měrky oleje ve vibrátoru), jak je znázorněno na obrázku 5. Hladina oleje by měla dosahovat k uzávěru. Vibrátor obsahuje 100 cm³. **DŮLEŽITÉ:** Pokud je vyžadován olej, použijte motorový olej SAE 10W-30.



Obrázek 5. Vibrační olejová zátka

Zkontrolujte řemen

POZOR:



Řemen se **NIKDY** nepokoušejte kontrolovat za chodu motoru. Pokud se vaše ruce (Obrázek 6) dostanou mezi řemen a spojku, může dojít k vážnému zranění. Vždy používejte ochranné rukavice.

POULIE D'EMBRAYAGE

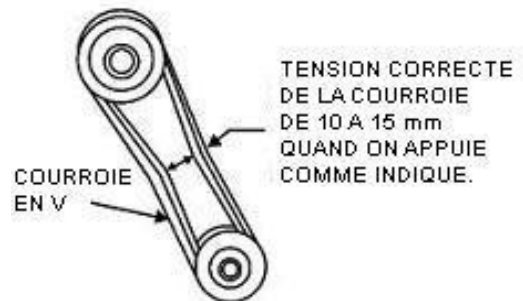


POULIE DE VIBREUR

Obrázek 6. Nebezpečí pásu

1. Chcete-li zkontrolovat napnutí řemene, odšroubujte tři šrouby, které upevňují ochranný kryt řemene ke karoserii, jak je znázorněno na obrázku 7.

2. Napnutí řemene je správné, pokud se řemen při stlačení prstem uprostřed mezi spojkou a řemenicí hřídele prohne o 10 až 15 mm.



Obrázek 8. Napnutí řemene

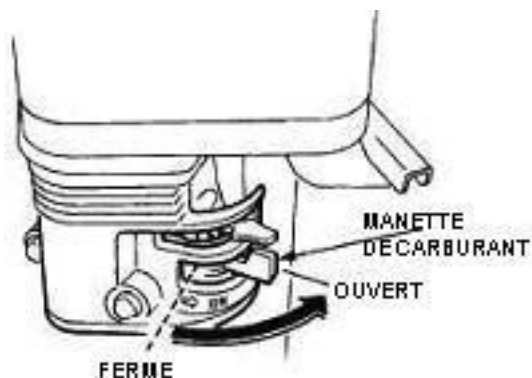
3. Vůle řemene snižuje přenášený výkon, což vede ke snížení zhuštění a předčasnému opotřebení řemene.
4. Pokud je řemen opotřebovaný nebo uvolněný, vyměňte jej za řemen z řady RPF-3320 nebo 1-32.

POZOR:



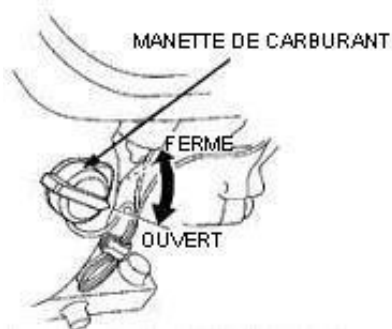
NEPOKOUŠEJTE se s kompaktořem pracovat, dokud si nepřečtete kapitoly Bezpečnost a První uvedení do provozu.

1. **Ventil** (obrázek 9) nastavte do polohy OTEVŘENO.



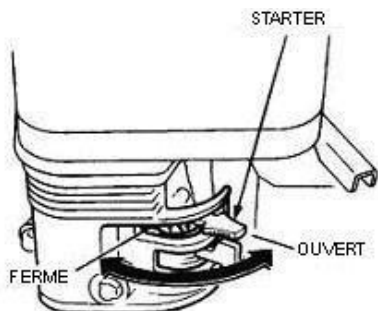
Obrázek 9. Palivový kohoutek

2. **Přepínač zapnutí/vypnutí motoru** (obrázek 10) nastavte do polohy OTEVŘENO.



Obrázek 10: Spínač ON/OFF

3. **Sytíř** (obrázek 11) nastavte do polohy OTEVŘENO.

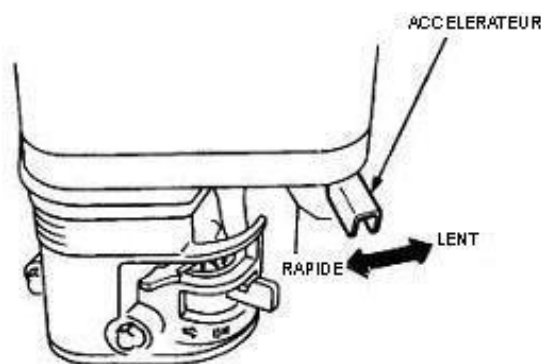


Obrázek 11. Startér

POZNÁMKA

Poloha **CLOSE** obohacuje palivovou směs pro startování **studeného** motoru. Poloha **OPEN** zajišťuje správnou směs paliva pro provoz po nastartování a pro opětovné nastartování zahřátého motoru.

4. Nastavte **škrticí klapku** (Obrázek 12) na polovinu **rychlého a pomalého chodu**.

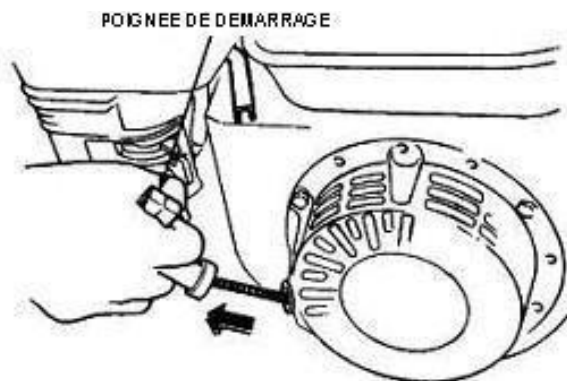


5. Uchopte rukojeť startéru (Obrázek 13) a jemně zatáhněte. V určité poloze, která odpovídá bodu stlačení, se odpor stává tvrdším. V tomto místě lano trochu omotejte a prudce zatáhněte.

POZOR:

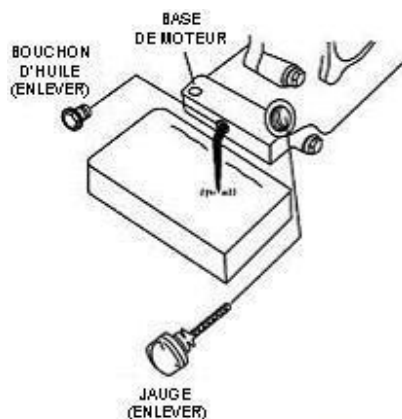


- **Netahejte** za provaz.
- Po zatažení za startovací lano ho **NEPUSTÍTE**. Nechte ji co nejdříve přetočit.



Obrázek 13. Počáteční rukojeť

5. ÚDRŽBA



Obrázek 14. Olejová zátka vibrátoru

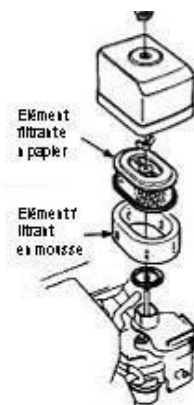
Výměna vibračního oleje

1. Chcete-li vyměnit olej ve vibrátoru, odstraňte vypouštěcí zátku vpravo dole (obrázek 5) a jednoduše vibrátor vyklopte, abyste vypustili olej. Všimněte si, že olej se lépe vypouští, pokud je teplý. Nezapomeňte použít pouze motorový olej 10W-

30, kterým nahradíte olej ve vibrátoru. **Vzduchový filtr**

1. Vzduchový filtr je třeba vyčistit, protože zanesený vzduchový filtr může způsobit špatné startování motoru, nedostatečný výkon a výrazné zkrácení životnosti motoru.

2. Chcete-li vyčistit nebo vyměnit vzduchový filtr, povolte křídlovou matici na krytu vzduchového filtru (Obrázek 15), sejměte kryt a vyjměte filtrační vložku. Pokud je třeba vyčistit pouze vzduchový filtr, profoukněte filtrační kazetu zevnitř proudem stlačeného vzduchu nahoru a dolů, dokud se neodstraní veškerý prach.



Obrázek 15. Vzduchový filtr

Údržba motoru

Informace o údržbě motoru naleznete v příručce k motoru, která je součástí balení zhutňovače desek. V příručce k motoru naleznete podrobné informace k provádění těchto úkonů.

POZOR:



Řemen se **NIKDY** nepokoušejte kontrolovat za chodu motoru. Pokud se vaše ruce (Obrázek 6) dostanou mezi řemen a spojku, může dojít k vážnému zranění. Vždy používejte ochranné rukavice.

Kontrola a výměna řemene a spojky

1. Po 200 hodinách provozu sejměte horní kryt řemene a zkontrolujte jeho napnutí. Napnutí je správné, pokud se řemen při silném zatlačení prstu mezi hřídele prověsí asi o 10 mm. Uvolněné nebo opotřebované řemeny snižují účinnost přenosu síly, což má za následek špatné zhutnění a zkrácení životnosti samotného řemene.

POZOR:



Pokud vibrace válce během běžného provozu zeslábnou nebo dokonce vymizí bez ohledu na počet hodin provozu, zkontrolujte ihned řemen a spojku.

• Výměna řemene

Sejměte horní a dolní kryt řemene. Do utahovacího šroubu řemenice vibrátoru zasuňte očkový klíč (13 mm) nebo podobný klíč. Uprostřed řemene vlevo přiložte hadr nebo podobnou pomůcku a silným tahem otočte klíčem ve směru hodinových ručiček, abyste řemen odstranili.

• Instalace pásu

Nasaďte řemen na řemenici vibrátoru, zatlačte řemen vlevo od horní spojky a stejným způsobem jako při demontáži otočte klíčkem ve směru hodinových ručiček, aby řemen zapadl na své místo.

• Kontrola spojky

Současně s řemenem zkontrolujte i spojku. Po sejmutí řemene vizuálně zkontrolujte, zda není vnější buben spojky zadřený a zda není klínový řemen opotřebovaný nebo poškozený. V případě potřeby vyčistěte klínovou kladku. Při kontrolách je třeba zkontrolovat opotřebování podšívky nebo obuvi. Pokud je základní deska opotřebovaná, přenos síly je nedostatečný a prokluzuje.

6. SKLADOVÁNÍ

Pokud nebudete deskový zhutňovač používat déle než 30 dní, postupujte podle následujících kroků pro přípravu jednotky ke skladování.

- 1) Palivovou nádrž zcela vypusťte. Skladované palivo obsahující etanol nebo MTBE může začít propadat do 30 dnů. Prošlé palivo obsahuje velké množství žvýkaček a může ucpat karburátor a snížit průtok paliva.
- 2) Nastartujte motor a nechte ho běžet, dokud se nezastaví. Tím se zajistí, že v karburátoru nezůstane žádné palivo. Spusťte motor, dokud se nezastaví. Tím se zabrání tvorbě usazenin v karburátoru a případnému poškození motoru.
- 3) Ještě teplý motor zbavte oleje. Naplňte jej olejem v kvalitě doporučené v příručce k motoru.
- 4) Nechte motor vychladnout. Vyjměte zapalovací svíčku a do válce nalijte 60 ml kvalitního motorového oleje SAE-30. Jemně zatáhněte za startovací lanko, aby se olej rozprostřel. Vyměňte zapalovací svíčku.



Než se pokusíte přístroj po uskladnění nastartovat, vyjměte zapalovací svíčku a vypusťte z válce veškerý olej.

- 5) Na vnější straně kompaktoru používejte čisté hadry a udržujte průduchy čisté.



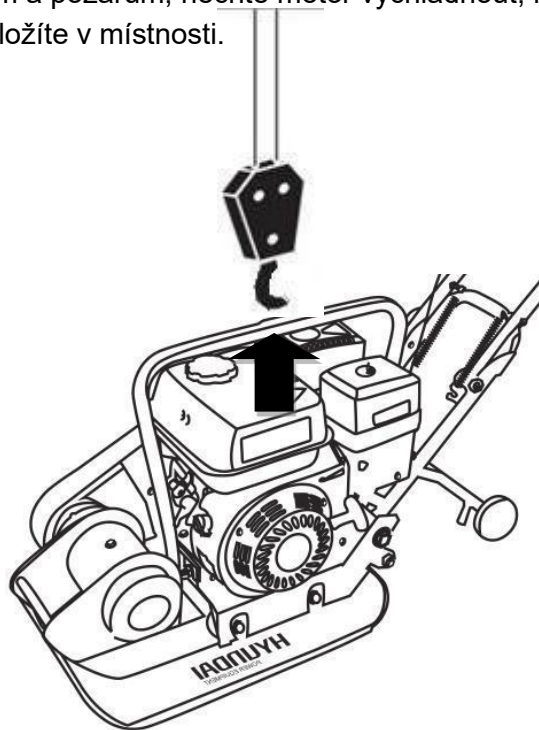
Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo čisticí prostředky na bázi benzínu. k čištění plastových dílů. Chemikálie mohou poškodit plast.

- 6) Zvedněte šroub pružiny a ohněte podpěru kola.
- 7) Opatrně ohněte rukojeť směrem dolů. Ovládací kabely nepřiskřípněte ani neohýbejte.
- 8) Kompresor na talíře skladujte ve svislé poloze v čisté, suché a dobře větrané budově.

7. ZVEDÁNÍ APŘEPRAVA

Hmotnost stroje naleznete v technických údajích.

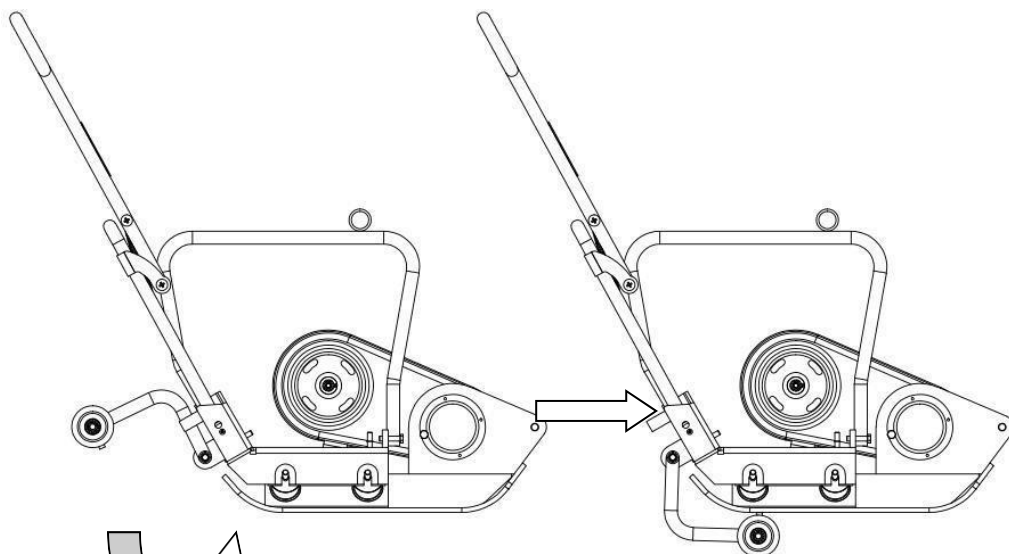
Abyste předešli popáleninám a požárům, nechte motor vychladnout, než stroj zvednete/přepравíte nebo uložíte v místnosti.



Přístroj by měl být přepravován ve vzpřímené poloze, aby nedošlo k rozlítí paliva.

Nepokládejte stroj na zem ani jej nepřevracejte.

Zajistěte nebo přivažte jednotku zvedací rukojetí, abyste zabránili posunutí nebo převrácení stroje.



! Při nesprávném zvedání může stroj spadnout a způsobit poškození nebo zranění. Zvedejte pomocí úchytů na spodní straně desky.

8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

	Problém	MOŽNÉ PŘÍČINY A NÁPRAVA
1	MOTOR NENASTARTUJE	ZKONTROLUJTE, ZDA JE VYPÍNAČ ZAPNUTÝ. ZKONTROLUJTE PŘÍVOD PALIVA, POKUD JE INSTALOVÁN VZNĚTOVÝ (BENZÍNOVÝ) MOTOR, ZKONTROLUJTE OLEJ VE STARTÉRU, PROTOŽE TYTO MOTORY MAJÍ INSTALOVANÝ SNÍMAČ OLEJE, KTERÝ ZABRAŇUJE STARTOVÁNÍ A ZASTAVUJE MOTOR, POKUD JE HLADINA OLEJE PŘÍLIŠ NÍZKÁ. ZKONTROLUJTE, ZDA JE VODIČ ZAPALOVACÍ SVÍČKY PŘIPOJEN K ZAPALOVACÍ SVÍČCE. ZKONTROLUJTE, ZDA JSOU VSTŘIKOVAČE A MISKA KARBURÁTORU V POŘÁDKU. JSOU ČISTÉ.
2	MOTOR SE ZASTAVÍ	ZKONTROLUJTE PŘÍVOD PALIVA ZKONTROLUJTE, ZDA JE VENTIL PALIVO JE OTEVŘENÉ, ZKONTROLUJTE STAV VZDUCHOVÉHO FILTRU.
3	CHYBÍ MOTOR POWER	ZKONTROLUJTE STAV VZDUCHOVÉHO FILTRU ZKONTROLUJTE STAV ZAPALOVACÍ SVÍČKY
4	VODA PŘESTANE TĚCT	NEDOSTATEK VODY ZABLOKOVÁNÍ HADICE VODA NEBO JABLKA
5	NEDOSTATEČNÉ VIBRACE	ZKONTROLUJTE, ZDA KLÍNOVÝ ŘEMEN NEPROKLUZUJE NEBO NECHYBÍ. ZKONTROLUJTE, ZDA MOTOR BĚŽÍ NA 3500 TRS/MIN
6	STROJ SE NEPOHYBUJE VOLNĚ	ZKONTROLUJTE SPODNÍ STRANU DESKY, POKUD JE NENÍ HROMADA MATERIÁLU

9. Záruka

Na tento výrobek poskytujeme záruku po dobu 2 let.

Záruční doba na tuto položku začíná běžet dnem zakoupení. Datum nákupu můžete prokázat zasláním originálu účtenky.

Pokrýváme celou záruční dobu:

- Bezplatná oprava případných poruch.
- Bezplatná výměna poškozených dílů.
- Včetně bezplatného servisu našimi odbornými pracovníky (tj. bezplatná instalace našimi techniky).

Za předpokladu, že poškození není způsobeno nesprávným používáním spotřebiče.

Pro pomoc s vaším produktem použijte tento odkaz nebo nám zavolejte na číslo +33 (0) 9 70 75 30 30 :

<https://services.swap-europe.com/contact>

Musíte si vytvořit "lístek" prostřednictvím jejich platformy:

- Zaregistrujte se nebo si vytvořte účet
- uvést odkaz na nástroj
- Zvolte předmět žádosti
- Vysvětlete svůj problém
- Přiložte následující soubory: fakturu nebo účtenku, fotografii identifikačního štítku (sériové číslo), fotografii potřebného dílu (např. zlomené vývody transformátoru).



10. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Prohlášení o shodě CE

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - Francie
prohlašuje, že stroj

Označení: VIBRANTOVÝ PLOŠNÝ KOMPAKTOR

Model: HCOMP170-1

Serial number: 20200201656-20200201835

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci v EU: Olivier Patriarca Je v
souladu s evropskými směrnicemi:

Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
2014/30/EU

Směrnice o emisích (EU) 2016/1628 a 2017/656 / směrnice
EU o hluku 2000/14/ES příloha VI a 2005/88/ES

Naměřená hladina akustického výkonu: 103,75 dB

(A) Garantovaná: 107 dB (A);

Certifikát hlučnosti byl vydán
d'Homologation NB 0499.

společností Sociétés Nationale de Certification et

Výrobek rovněž splňuje následující normy:

EN 500-1: 2006+A1: 2009

EN 500-4: 2011

EN 55012:2007+A1

EN 61000-6-1:2007

Philippe MARIE /

generální ředitel

Cugnaux, 15/01/2020

HYUNDA

POWER PRODUCTS
